

Službeni list

Europske unije

C 223



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 60.

12. srpnja 2017.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2017/C 223/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8482 – ABB/B&R) ⁽¹⁾	1
2017/C 223/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8437 – Stadler Rail/ÖBB TS/Stadler Linz JV) ⁽¹⁾	1
2017/C 223/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8059 – Investindustrial/Black Diamond/Polynt/Reichhold) ⁽¹⁾	2
2017/C 223/04	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8505 – NN Group/ATP/Hotel) ⁽¹⁾	2

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2017/C 223/05	Tečajna lista eura	3
---------------	--------------------------	---

HR

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2017/C 223/06	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.8460 – Peugeot/BNP Paribas/Opel Vauxhall Fincos) ⁽¹⁾	4
---------------	--	---

DRUGI AKTI

Europska komisija

2017/C 223/07	Obavijest upućena u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1251 Jamaat-ul-Ahraru, čije je ime dodano na popis na koji se upućuje u člancima 2., 3. i 7. Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom	5
---------------	---	---

(¹) Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8482 – ABB/B&R)****(Tekst značajan za EGP)**

(2017/C 223/01)

Dana 3. srpnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8482. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8437 – Stadler Rail/ÖBB TS/Stadler Linz JV)****(Tekst značajan za EGP)**

(2017/C 223/02)

Dana 3. srpnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na njemačkom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskim stranicama EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8437. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.8059 – Investindustrial/Black Diamond/Polynt/Reichhold)

(Tekst značajan za EGP)

(2017/C 223/03)

Dana 12. svibnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b), u vezi s člankom 6. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8059. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.8505 – NN Group/ATP/Hotel)

(Tekst značajan za EGP)

(2017/C 223/04)

Dana 30. lipnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8505 – NN Group/ATP/Hotel. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

11. srpnja 2017.

(2017/C 223/05)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1405	CAD	kanadski dolar	1,4718
JPY	japanski jen	130,36	HKD	hongkonški dolar	8,9084
DKK	danska kruna	7,4365	NZD	novozelandski dolar	1,5788
GBP	funta sterlinga	0,88318	SGD	singapurski dolar	1,5783
SEK	švedska kruna	9,6390	KRW	južnokorejski von	1 312,25
CHF	švicarski franak	1,1040	ZAR	južnoafrički rand	15,4595
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,7577
NOK	norveška kruna	9,5120	HRK	hrvatska kuna	7,4110
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 272,44
CZK	češka kruna	26,124	MYR	malezijski ringit	4,9013
HUF	mađarska forinta	308,13	PHP	filipinski pezo	57,813
PLN	poljski zlot	4,2460	RUB	ruski rubalj	69,3300
RON	rumunjski novi leu	4,5685	THB	tajlandski baht	38,891
TRY	turska lira	4,1431	BRL	brazilski real	3,7258
AUD	australski dolar	1,4988	MXN	meksički pezo	20,5460
			INR	indijska rupija	73,6650

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.8460 – Peugeot/BNP Paribas/Opel Vauxhall Fincos)

(Tekst značajan za EGP)

(2017/C 223/06)

1. Komisija je 4. srpnja 2017. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾ kojom poduzetnici Peugeot S.A. („PSA”, Francuska) i BNP Paribas („BNPP”, Francuska) kupnjom udjela stječu, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, zajedničku kontrolu nad europskim društvima kćerima i podružnicama poduzetnika General Motors u financijskom sektoru („Fincos”).
2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:
 - PSA: uvršteno trgovačko društvo sa sjedištem u Francuskoj koje posluje na svjetskoj razini u području razvoja, proizvodnje i distribucije motornih vozila triju robnih marki – Peugeot, Citroën i DS. Preko svog društva kćeri u stopostotnom vlasništvu, Banque PSA Finance, daje kredite za kupnju vozila i zakupe vozila robne marke PSA i zajmove prodavačima automobila robne marke PSA,
 - BNPP: uvršteno trgovačko društvo sa sjedištem u Francuskoj, koje posluje na svjetskoj razini u području pružanja maloprodajnih bankarskih usluga građanstvu te u području bankovnog poslovanja s poduzećima i institucijama. Preko svog društva kćeri u stopostotnom vlasništvu, BNPP Personal Finance, nudi širok raspon proizvoda u području osobnih zajmova na prodajnim mjestima, u prodavaonicama automobila i izravno potrošačima te, u nekim zemljama, osiguranje i štednju,
 - Fincos: ukupno 23 poslovna subjekta u Francuskoj, Njemačkoj, Italiji, Ujedinjenoj Kraljevini, Nizozemskoj, Španjolskoj, Švedskoj i Švicarskoj, preko kojih se odvija poslovanje Opela i Vauxhalla u području financiranja; nude mogućnosti financiranja za kupnju motornih vozila i s tim povezane usluge, uglavnom prodavačima automobila i kupcima vozila robnih marki Opel/Vauxhall.
3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.
4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se mogu poslati Komisiji telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom, uz naznaku referentnog broja M.8460 – Peugeot/BNP Paribas/Opel Vauxhall Fincos, na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles
BELGIJA

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest upućena u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1251 Jamaat-ul-Ahraru, čije je ime dodano na popis na koji se upućuje u člancima 2., 3. i 7. Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom

(2017/C 223/07)

1. U Odluci Vijeća (ZVSP) 2016/1693 ⁽¹⁾ Unija se poziva da zamrzne financijska sredstva i gospodarske izvore članova organizacija ISIL-a (Da'esh) i Al-Qaide te s njima povezanih pojedinaca, skupina, poduzeća i subjekata, kako su navedeni na popisu sastavljenom u skladu s rezolucijama Vijeća sigurnosti UN-a 1267(1999) i 1333(2000), koji redovito ažurira odbor UN-a osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1267(1999).

Popis koji je sastavio taj odbor UN-a obuhvaća:

- ISIL (Da'esh) i Al-Qaidu,
- fizičke ili pravne osobe, subjekte, tijela i skupine povezane s ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom, te
- pravne osobe, subjekte i tijela čiji je vlasnik ili koje kontrolira ili ih na drugi način podupire bilo koja od tih povezanih osoba, subjekata, tijela ili skupina.

Radnje ili aktivnosti koje upućuju na to da su pojedinac, skupina, poduzeće ili subjekt „povezani s” ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom obuhvaćaju:

- (a) sudjelovanje u financiranju, planiranju, olakšavanju, pripremi ili počinjenju djela ili aktivnosti ISIL-a (Da'esh) i Al-Qaide ili u suradnji s njima, pod njihovim imenom ili u njihovo ime ili kao podrška njima ili bilo kojoj njihovoj ćeliji, pridruženom članu, odcijepljenoj skupini ili izvedenoj skupini;
- (b) isporučivanje, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala bilo kome od njih;
- (c) vrbovanje za bilo koga od njih; ili
- (d) podupiranje djela ili aktivnosti bilo koga od njih na neki drugi način.

2. Odbor Vijeća sigurnosti UN-a odobrio je 6. srpnja 2017. uvrštenje Jamaat-ul-Ahrara na popis Odbora za sankcije za ISIL (Da'esh) i Al-Qaidu.

Jamaat-ul-Ahrar može u bilo kojem trenutku pravobranitelju UN-a podnijeti zahtjev, uključujući svu popratnu dokumentaciju, za ponovno razmatranje odluke o njegovu uvrštavanju na spomenuti popis UN-a. Zahtjev treba poslati na sljedeću adresu:

United Nations – Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Telefon: +1 212 963 2671
Telefaks: +1 212 963 1300/3778
Adresa e-pošte: ombudsperson@un.org

Dodatne informacije potražite na https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/qa_sanctions_list/procedures-for-delisting.

⁽¹⁾ SL L 255, 21.9.2016., str. 25.

3. Na temelju odluke UN-a iz stavka 2. Komisija je donijela Provedbenu uredbu (EU) 2017/1251⁽¹⁾ o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 881/2002 od 27. svibnja 2002. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom⁽²⁾. Na temelju izmjene u skladu s člankom 7. stavkom 1. točkom (a) i člankom 7.a stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 881/2002, Jamaat-ul-Ahrar dodaje se na popis iz Priloga I. toj Uredbi („Prilog I.“).

Sljedeće se mjere iz Uredbe (EZ) br. 881/2002 primjenjuju na osobe i subjekte obuhvaćene Prilogom I.:

1. zamrzavanje svih financijskih sredstava i gospodarskih izvora koji pripadaju dotičnim osobama i subjektima ili su u njihovu vlasništvu ili posjedu te (opća) zabrana izravnog ili neizravnog stavljanja financijskih sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje dotičnim osobama i subjektima ili u korist tih osoba i subjekata (članci 2. i 2.a); te
2. zabrana izravnog ili neizravnog pružanja, prodaje, dopreme ili prijenosa tehničkih savjeta, pomoći ili obuke u vezi s vojnim aktivnostima bilo kojoj predmetnoj osobi ili subjektu (članak 3.).
4. Člankom 7.a Uredbe (EZ) br. 881/2002 predviđa se postupak preispitivanja u okviru kojeg se osobe uvrštene na popis mogu očitovati o razlozima tog uvrštenja. Osobe i subjekti koji su dodani u Prilog I. na temelju Provedbenu uredbu (EU) 2017/1251 mogu od Komisije zatražiti obrazloženje razloga zbog kojih su uvršteni na popis. Zahtjev treba poslati na adresu:

European Commission
„Restrictive measures“
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Dotičnim se osobama i subjektima ukazuje i na mogućnost osporavanja Provedbenu uredbu (EU) 2017/1251 pred Općim sudom Europske unije u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 263. stavcima četvrtom i šestom Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

6. Isto tako, osobama i subjektima uvrštenima u Prilog I. napominje se da mogu podnijeti zahtjev nadležnim tijelima odgovarajuće države članice ili država članica koja su navedena na popisu iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 881/2002 kako bi dobili dopuštenje za korištenje zamrznutim financijskim sredstvima i gospodarskim izvorima za osnovne potrebe ili za određena plaćanja u skladu s člankom 2.a te Uredbe.

⁽¹⁾ SL L 179, 12.7.2017., str. 6.

⁽²⁾ SL L 139, 29.5.2002., str. 9.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR